

## QuantiFERON Monitor<sup>®</sup> LyoSpheres<sup>™</sup>

### Navodilo za uporabo

QuantiFERON Monitor LyoSpheres	1 paket
Kataloška številka	0650-0701
QuantiFERON Monitor LyoSphere <sup>™</sup>	10 vial
Navodila za uporabo QuantiFERON Monitor LyoSpheres	1

Liofilizirani stimulansi (tabletko LyoSpheres) QuantiFERON Monitor (QFM<sup>®</sup>) so namenjeni samo za uporabo s testom QuantiFERON Monitor. Naslednja navodila se nanašajo izključno na uporabo tabletk QFM LyoSphere. Navodila za uporabo, značilnosti izvedbe in interpretacija rezultatov celotnega testa QFM so na voljo v navodilih za uporabo za komplet 2 plošč QuantiFERON Monitor ELISA (kat. št. 0650-0201).

**Pozor:** s človeško krvjo in plazmo ravnajte, kot da sta kužni. Upoštevajte ustrezna navodila za ravnanje s krvjo in krvnimi pripravki. Vzorce in materiale, ki so bili v stiku s krvjo ali krvnimi pripravki, zavržite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

**Pomembno:** v 1 ml krvi v epruveti za odvzem krvi QFM je treba raztopiti eno (1) tabletko QFM LyoSphere. Epruveto za odvzem krvi QFM je treba nato čim prej, obvezno pa v 8 urah po odvzemu, prenesti v inkubator (37 °C). Do začetka inkubacije je treba vzorec krvi hraniti na sobni temperaturi (22 ± 5 °C).

**Pomembno:** pred uporabo preglejte vialo LyoSphere. Viale LyoSphere ne uporabljajte, če kaže znake poškodb ali gumijasta zaporka ni v brezhibnem stanju. S poškodovanimi vialami ne rokujte. Varno jih zavržite.

Priporočeno: vialo LyoSphere odprite s posebnim orodjem, da zmanjšate tveganje poškodb zaradi kovinskega navoja.

Optimalni rezultati bodo doseženi ob upoštevanju naslednjih navodil.

#### Odvzem krvi:

Podrobna navodila za odvzem krvi so na voljo v navodilih za uporabo za epruvete za odvzem krvi QuantiFERON Monitor (kat. št. 0650-0101) in komplet 2 plošč QuantiFERON Monitor ELISA (kat. št. 0650-0201).

#### Inkubacija krvi in odvzem plazme:

- Če uporabljate generično epruveto z litijevim heparinom, epruveto za odvzem krvi QFM ustrezno opremite z napisom.**  
Epruveto opremite s podatki o pacientu in časom odvzema krvi.
- Če je bila kri odvzeta v generično epruveto z litijevim heparinom, aseptično prenesite 1 ml krvi v epruveto za odvzem krvi QFM.**  
Zagotovite, da je kri temeljito premešana, tako da jo tik pred razdelitvijo v epruveto QFM nežno obrnete.
- Tik pred uporabo postavite vialo QFM LyoSpheres na sobno temperaturo (22 ± 5 °C).**
- Odstranite pokrovčke z epruvet za odvzem krvi.**

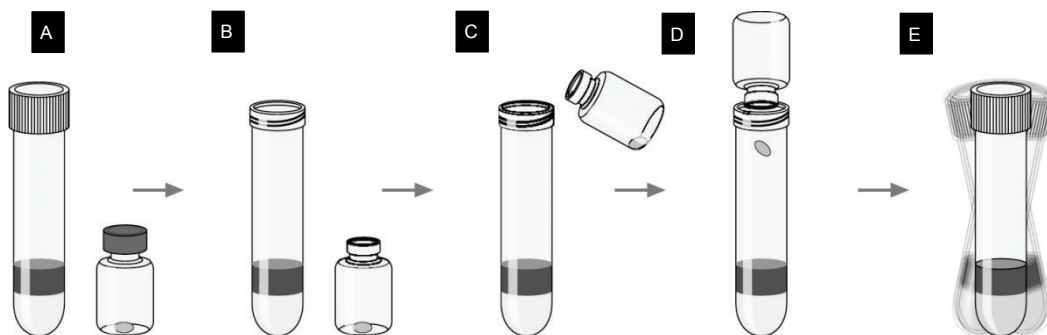


5. Z vialo QFM LyoSphere nežno potrkaite po trdi površini, da zagotovite, da je tabletko QFM LyoSphere na dnu vialo. Nato odstranite pokrovček z vialo QFM LyoSphere, tako da najprej odstranite kovinski navoj in nato še gumijasto zaporko.
6. Tabletko QFM LyoSphere previdno spustite v 1 ml krvi, pri čemer ustje steklene vialo poravnate z ustjem epruvete za odvzem krvi, nato vialo nežno obrnite, da prenesete tabletko (slika 1).

**Opomba:** če tabletko QFM LyoSphere pade mimo epruvete za odvzem krvi, jo zavrzite in odprite novo vialo QFM LyoSphere.

**Opomba:** vialo QFM LyoSphere ne puščajte odprte dlje časa. Tabletko QFM LyoSphere je treba dodati v kri takoj, ko odstranite pokrovček z vialo.

Če tabletko QFM LyoSphere dodate v kri, ki je bila odvzeta v epruveto za odvzem krvi QFM, namestite pokrovček epruvete nazaj na ustrezen vzorec.



**Slika 1. Dodajanje tabletko QFM LyoSphere.**

**A.** Epruveta za odvzem krvi QFM in vialo QFM LyoSphere. **B.** Odstranite pokrovček z epruvete za odvzem krvi QFM. Odstranite kovinski navoj in gumijasto zaporko z vialo QFM LyoSphere. **C.** Takoj dodajte tabletko QFM LyoSphere v kri, tako da ustje steklene vialo poravnate z ustjem epruvete za odvzem. **D.** Nato nežno obrnite vialo, da prenesete tabletko v epruveto. **E.** Namestite pokrovček na epruveto za odvzem krvi QFM in jo pet- (5) do desetkrat (10) pretresite.

- 7. Namestite pokrovček na epruveto za odvzem krvi QFM in jo pet- (5) do desetkrat (10) nežno pretresite, da se tabletko popolnoma raztopi.**

Če se tabletko QFM LyoSphere prilepi na notranjo površino epruvete, jo raztopite tako, da jo prekrijete s krvjo in hkrati obračate epruveto.

Takoj ko dodate tabletko LyoSphere v epruveto za odvzem krvi QFM, obvezno namestite pokrovček, s čimer preprečite, da bi bila v isto epruveto pomotoma dodana še ena tabletko QFM LyoSphere.

Tabletko QFM LyoSphere je bele barve, zato po raztopitvi v krvi ni več vidna.

Premočno stresanje epruvete lahko povzroči motnje gela in privede do napačnih rezultatov.

- 8. Ko dodate in raztopite tabletko QFM LyoSphere, je treba epruveto za odvzem krvi QFM čim prej, obvezno pa v 8 urah po odvzemu krvi, prenesti v inkubator ( $37 \pm 1$  °C).**
- 9. Epruvete inkubirajte v STOJEČEM POLOŽAJU od 16 do 24 ur pri 37 °C. CO<sub>2</sub> ali vlaženje pri tem nista potrebna.**
- 10. Po inkubaciji pri 37 °C lahko epruvete za odvzem krvi QFM hranite pri temperaturi od 4 do 27 °C največ 3 dni pred centrifugiranjem..**
- 11. Epruvete 15 minut centrifugirajte pri od 2000 do 3000 × g (RCF), s čimer se omogoči odvzem plazme (po inkubaciji). Celice se ločijo od plazme. Če se to ne zgodi, znova centrifugirajte epruvete.**  
**Pomembno:** po centrifugiranju se izogibajte pipetiranju gor in dol ali kakršnemu koli mešanju plazme pred odvzemanjem. Vseskozi pazite, da ne poškodujete materiala na površini gela.  
**Pomembno:** odzemi vsaj 150 µl plazme, da omogočite ponovno testiranje (če je potrebno).  
Odvzem plazme je mogoč tudi brez centrifugiranja, vendar je treba pri tem postopati zelo previdno, ker se lahko pri odvzemu celice vzvrtinčijo. Vzorce plazme odzemi le s pomočjo pipete.
- 12. Vzorce plazme je mogoče iz epruvel za odvzem krvi prenesti neposredno v ploščo QFM ELISA. To je mogoče tudi pri uporabi avtomata ELISA.**
- 13. Vzorce plazme je mogoče do 28 dni hraniti pri temperaturi 2–8 °C oziroma dalj časa pri temperaturi, nižji od –20 °C, če se plazma odvzame.**

#### **IFN- $\gamma$ ELISA:**

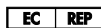
Podrobna navodila za metodo IFN- $\gamma$  ELISA so na voljo v navodilih za uporabo za komplet 2 plošč QuantiFERON Monitor ELISA (kat. št. 0650-0201).



**QIAGEN**  
19300 Germantown Rd.  
Germantown, MD 20874  
ZDA



[www.QuantiFERON.com](http://www.QuantiFERON.com)



**QIAGEN GmbH**  
QIAGEN Strasse 1  
40724 Hilden  
NEMČIJA

Kontaktne podatke osebja za tehnično podporo  
najdete na spletnem mestu [www.qiagen.com](http://www.qiagen.com).

Blagovne znamke: QIAGEN®, QFM®, QuantiFERON Monitor® (skupina QIAGEN); LyoSphere™, LyoSpheres™ (BioLymph Inc.). V tem dokumentu uporabljena registrirana imena, blagovne znamke itd., se ne smejo šteti kot nezaščiten z zakonom, čeprav niso izrecno označena kot takšna. Za posodobljene informacije o licenciranju in zavrnitvah odgovornosti za posamezen izdelek glejte *navodila za izdelek QuantiFERON Monitor (QFM) ELISA*.

1079029SL Razl. 01 11/2014 © 2014 QIAGEN, vse pravice pridržane.

**www.qiagen.com**  
**Australia** ■ 1-800-243-800  
**Austria** ■ 0800-281011  
**Belgium** ■ 0800-79612  
**Brazil** ■ 0800-557779  
**Canada** ■ 800-572-9613  
**China** ■ 800-988-0325

**Denmark** ■ 80-885945  
**Finland** ■ 0800-914416  
**France** ■ 01-60-920-930  
**Germany** ■ 02103-29-12000  
**Hong Kong** ■ 800 933 965  
**India** ■ 1-800-102-4114  
**Ireland** ■ 1800 555 049

**Italy** ■ 800-787980  
**Japan** ■ 03-6890-7300  
**Korea (South)** ■ 080-000-7145  
**Luxembourg** ■ 8002 2076  
**Mexico** ■ 01-800-7742-436  
**The Netherlands** ■ 0800-0229592  
**Norway** ■ 800-18859

**Singapore** ■ 1800-742-4368  
**Spain** ■ 91-630-7050  
**Sweden** ■ 020-790282  
**Switzerland** ■ 055-254-22-11  
**Taiwan** ■ 0800-665-957  
**UK** ■ 0808-2343665

